Porównanie tłumaczeń II Jana 1:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I ta jest — miłość, aby chodzić według — przykazania Jego. To — przykazanie jest, jak słyszeliście od początku, aby w Nim chodziliście.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	a to jest miłość aby postępowalibyśmy według przykazań Jego to jest przykazanie tak jak słyszeliście od początku aby w nim chodzilibyście
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A to jest miłość, abyśmy postępowali według Jego przykazań;* to jest przykazanie – jak słyszeliście od początku – abyśmy zgodnie z nim postępowali.[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I ta jest miłość, aby chodziliśmy według przykazań jego. To przykazanie jest, jako usłyszeliście od początku, aby w nim chodziliście.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	a to jest miłość aby postępowalibyśmy według przykazań Jego to jest przykazanie tak, jak słyszeliście od początku aby w nim chodzilibyście

[1)] <x>500 14:15</x>; <x>690 5:3</x>